

# Intertronic

(Art. 13927657)



## Kabelloser Lockenstab

Bedienungsanleitung

## Fer à friser sans fil

Mode d'emploi

## Ferro arricciacapelli senza filo

Istruzioni per l'uso

# Kabelloser Lockenstab

## Bedienungsanleitung

### Sicherheitsvorkehrungen und wichtige Hinweise

Bitte lesen Sie die Gebrauchsanleitung vor Inbetriebnahme des Geräts genau durch. Bewahren Sie die Anleitung für späteres Nachschlagen an einem sicheren Ort auf. Wenn Sie das Gerät an eine andere Person weitergeben, denken Sie daran, auch die Gebrauchsanleitung beizulegen.

- Wird dieses Produkt zweckentfremdet, falsch bedient oder nicht fachgerecht repariert, kann keine Haftung für eventuelle Schäden übernommen werden.
- Dieses Gerät ist nicht für Personen (einschliesslich Kinder) mit verminderten körperlichen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten bestimmt, und nicht für solche Personen, die nicht die nötige Erfahrung und das nötige Wissen für die Benutzung aufweisen es sei denn, ihnen wird eine Überwachung oder Anweisung zum Betrieb durch eine für ihre Sicherheit verantwortliche Person gegeben.
- Kinder müssen beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.
- Bewahren Sie das Gerät ausser Reichweite von Kindern auf.
- Der Lockenstab ist nicht wasserfest und darf nicht nass werden. Verwenden Sie das Gerät nicht in feuchter Umgebung und nicht an Orten, wo es mit Wasser in Kontakt kommt (z. B. in der Nähe des Waschbeckens).
- Dieses Produkt darf nicht in der Badewanne oder Dusche verwendet werden.
- Wenn das Gerät aus Versehen mit Wasser in Kontakt kommt, schalten Sie es sofort aus. Lassen Sie das Gerät von einem Fachmann überprüfen, bevor Sie es wieder in Betrieb nehmen.

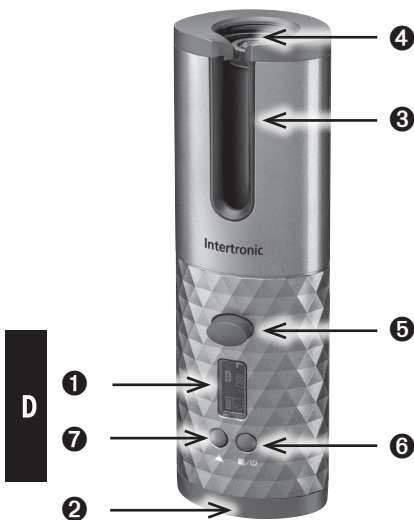
D

- Beachten Sie, dass der Lockenstab während des Betriebs sehr heiss wird. Berühren Sie den Lockenstab auf keinen Fall mit den Fingern. Halten Sie das Gerät in ausreichendem Abstand zur Haut und zu Ihren Augen und Ohren.
- Legen Sie das Gerät nicht auf einer brandgefährlichen Unterlage ab, solange es sich nicht vollständig abgekühlt hat.
- Lassen Sie das Gerät vollständig abkühlen, bevor Sie es reinigen und wegräumen.
- Verwenden Sie das Gerät nicht in der Nähe von brand- oder explosionsgefährlichen Gegenständen und Substanzen.
- Verwenden Sie zur Akkuaufladung nur das mitgelieferte USB-Ladekabel und ein Netzladegerät mit 2 A.
- Bleiben Sie während der Akkuaufladung in der Nähe des Geräts. Stecken Sie das Ladekabel nach beendeter Aufladung aus.
- Das Gerät kann während der Akkuaufladung nicht benutzt werden.
- Halten Sie das Ladekabel beim Ein- und Ausstecken immer am Stecker fest (nicht am Kabel ziehen).
- Verlegen Sie das Ladekabel so, dass es nirgends eingeklemmt und nicht durch scharfe Gegenstände beschädigt wird.
- Wickeln Sie das Kabel nicht zur Aufbewahrung um das Gerät herum.
- Stecken Sie keine Fremdgegenstände in die Kammer des Lockenstabs (und insb. keine Gegenstände aus Metall, da diese Kurzschlüsse verursachen können).
- Wählen Sie immer die für Ihr Haar passende Temperatur- und Timereinstellung aus. Ihr Haar kann Schäden erleiden, wenn Sie das Gerät zu lange und mit zu hoher Temperatur verwenden.
- Wenn Sie das Gerät zum ersten Mal einschalten, kann es zu einer leichten Rauch- und Geruchsbildung kommen. Diese wird durch die Erhitzung von Fabrikationsrückständen verursacht und hat keinen Einfluss auf die Funktion des Geräts. Der Rauch und die Gerüche verschwinden nach kurzer Zeit wieder.
- Wenn die Anzeige «E» während des Betriebs im Display blinkt, ist der Temperaturfühler defekt. Lassen Sie das Gerät in diesem Fall von einem Fachmann überprüfen.

**D**

- Das Gerät darf nicht fallen gelassen und keinen harten Schlägen ausgesetzt werden.
- Versuchen Sie nie, das Gerät auseinanderzunehmen und selbst zu reparieren. Wenden Sie sich bei Funktionsstörungen nur an qualifiziertes Fachpersonal.

## Teilebezeichnung



- 1 LCD-Display
- 2 Micro-USB-Ladeanschluss (DC 5V, 2 A)
- 3 Kammer des Lockenstabs
- 4 Lockenstab mit Keramik-Beschichtung
- 5 Taste zur Haaraufwicklung
- 6 Ein-/Auswahl der Einstelloptionen
- 7 Einstellungstaste

## Akkuaufladung vor dem Gebrauch

1. Vor Inbetriebnahme des Geräts muss der Akku vollständig aufgeladen werden. Schliessen Sie das Gerät hierzu an eine USB-Stromversorgung mit der Ausgangsspannung DC 5 V (2 A) an. Verwenden Sie hierzu das mitgelieferte Ladekabel.
2. Während des Ladevorgangs zeigt das Batteriesymbol im Display den Ladezustand des Akkus anhand von vier Strichen an. Der Akku ist vollständig geladen, wenn alle vier Striche ohne zu blinken angezeigt werden.
3. Der Ladevorgang dauert ungefähr 4.5 Stunden. Die Betriebsdauer des Geräts beträgt bei voll geladenem Akku ungefähr 60 Minuten.
4. Der Akku kann bei ein- oder ausgeschaltetem Gerät geladen werden. Wenn das Gerät eingeschaltet ist, dauert der Ladevorgang jedoch länger.
5. Das Gerät darf während der Akkuaufladung nicht benutzt werden.
6. Stecken Sie das USB-Kabel nach beendeter Akkuaufladung aus.

### Hinweise

- Wenn Sie das Gerät längere Zeit nicht benutzen, sollte der Akku alle drei Monate geladen werden, um ihn in einwandfreiem Zustand zu erhalten.
- Wenn die Akkuleistung während des Betriebs auf ein sehr tiefes Niveau absinkt, blinkt die Anzeige im Display drei Mal und das Gerät schaltet sich automatisch aus.

### Anwendung

1. Laden Sie den Akku, wie im vorhergehenden Abschnitt beschrieben.
2. Halten Sie die Taste (6) zwei Sekunden gedrückt, um das Gerät einzuschalten. Sie hören einen Signalton und die Anzeigeelemente erscheinen im Display.
3. Drücken Sie mehrmals die Taste (6), um die gewünschte Einstelloption zu wählen (Temperatur, Drehrichtung, °C/°F, Timer).

D

4. Führen Sie mit der Taste (7) die gewünschte Einstellung aus:
  - Temperatur: 150 °C, 160 °C, 170 °C, 180 °C, 190 °C, 200 °C (300 °F, 320 °F, 340 °F, 380 °F, 390 °F)
  - Drehrichtung: nach rechts (R) oder nach links (L)
  - °C/°F: Temperaturanzeige in °C oder °F
  - Timer: 8, 10, 12, 14, 16 oder 18 Sekunden
5. Nach 5 Sekunden beginnt das Gerät aufzuheizen und das Heizungssymbol blinkt im Display. Sie hören zwei kurze Signaltöne, wenn die eingestellte Temperatur erreicht ist und das Symbol wird konstant angezeigt.
6. Kämmen Sie Ihre Haare und teilen Sie sie in einzelne Strähnen von maximal 2 cm Breite.
7. Legen Sie die Strähne in den Schlitz und halten Sie die Taste (5) gedrückt, um die Haare aufzuwickeln. Lassen Sie die Taste los, wenn Sie einen Signalton hören.
8. Sie hören nun einen Signalton nach jeder verstrichenen Sekunde bis zum Ende der eingestellten Betriebszeit. Wenn Sie den Timer zum Beispiel auf 12 Sekunden eingestellt haben, hören Sie 12 Töne.
9. Sie hören zwei kurze Signaltöne, wenn der Timer bei Null angelangt ist und es Zeit ist, den Lockenstab aus dem Haar zu entfernen. Halten Sie zum Abwickeln der Haarsträhne wieder die Taste (5) gedrückt.
10. Wiederholen Sie den Vorgang mit weiteren Haarsträhnen.
11. Halten Sie zum Ausschalten des Geräts wieder die Taste (6) zwei Sekunden gedrückt.

**D**

#### **Hinweis:**

Wenn das Haar falsch aufgerollt wird und den Lockenstab blockiert, hören Sie einen kontinuierlichen Signalton. Der Aufwickelvorgang wird abgebrochen. Drücken Sie in diesem Fall die Taste (5), um das Gerät aus Ihren Haaren zu entfernen.

## Reinigung des Geräts

1. Schalten Sie das Gerät vor der Reinigung immer aus und lassen Sie es vollständig abkühlen.
2. Tauchen Sie das Gerät NICHT zur Reinigung ins Wasser. Legen Sie es auch nicht zur Reinigung in den Geschirrspüler.
3. Entfernen Sie nach jedem Gebrauch Haare und Hautschuppen vom Lockenstab.
4. Reinigen Sie die Aussenflächen des Geräts nur mit einem weichen, feuchten Tuch und trocknen Sie sie anschliessend gut ab. Achten Sie unbedingt darauf, dass dabei kein Wasser ins Gerät dringt. Auch der Micro-USB-Anschluss auf der Unterseite muss absolut trocken bleiben.
5. Verwenden Sie keine Scheuermittel, keine Verdünner und keine scharfen Reinigungsmittel.

## Technische Daten

Modell:	S600 (Art. 13927657)
Stromversorgung:	Lithium-Akku (5000mAh, Typ 18650)
Ladezeit:	ca. 4.5 Stunden
Betriebszeit:	ca. 60 Minuten
Eingangsspannung:	DC5V (2A)
Temperatureinstellung:	150 / 160 / 170 / 180 / 190 / 200 °C
Aufheizzeit bis 200 °C:	3 Minuten

**D**

Irrtümer und technische Änderungen vorbehalten.

# Fer à friser sans fil

## Mode d'emploi

### Consignes de sécurité et avis importants

Lisez soigneusement le mode d'emploi avant d'utiliser l'appareil pour la première fois. Gardez l'appareil dans un endroit sûr pour des consultations futures. Lorsque vous passez l'appareil à une autre personne, pensez à joindre ce mode d'emploi.

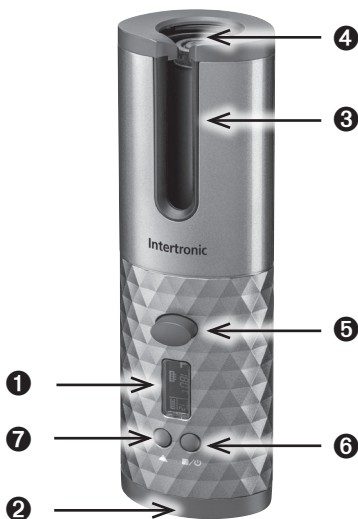
- On décline toute responsabilité en cas de dommages lorsque l'utilisation de l'appareil s'écarte de son but originel, s'il est manipulé de manière incorrecte ou réparé par des personnes non agréées.
- L'appareil ne convient pas aux personnes (y compris les enfants) ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ni aux personnes qui n'ont pas l'expérience et les connaissances nécessaires pour employer le fer à friser sans fil – à moins qu'elles ne soient surveillées ou instruites par une personne responsable de leur sécurité.
- Les enfants doivent être surveillés par un adulte, pour être sûr qu'ils ne jouent pas avec le fer à friser.
- Gardez le fer à friser hors de portée des enfants.
- Le fer à friser ne résiste pas à l'eau et ne doit pas entrer en contact de l'eau. Ne l'utilisez pas dans un environnement humide ni dans un endroit où il est exposé à l'eau (comme par ex. à proximité du lavabo).
- N'employez pas l'appareil dans la baignoire et la douche.
- Si l'appareil est entré en contact de l'eau, éteignez-le immédiatement. Faites contrôler l'appareil par un technicien qualifié avant de le remettre en marche.
- Il est à noter que le fer à friser devient très chaud pendant son fonctionnement. Ne le touchez donc pas avec les doigts. Tenez l'appareil à une distance suffisante de la peau, des yeux et des oreilles.
- Ne posez pas l'appareil sur une surface inflammable avant qu'il ne soit complètement refroidi.

**F**



- Laissez entièrement refroidir l'appareil avant de le nettoyer et ranger.
- N'employez pas l'appareil à proximité de substances inflammables et explosibles.
- Utilisez seulement le câble de recharge fourni pour charger l'accu, et un chargeur secteur de 2 A.
- Restez près de l'appareil pendant la recharge de l'accu. Débranchez le câble de recharge lorsque la recharge est terminée.
- Vous ne pouvez pas utiliser le fer à friser pendant la charge de l'accu.
- Au moment de brancher et débrancher le câble de recharge, saisissez toujours la prise et ne tirez pas sur le câble.
- Déployez le câble de recharge de telle manière à ce qu'il ne soit pas coincé ni endommagé par des objets tranchants.
- N'enroulez pas le câble autour de l'appareil pendant les périodes de non-utilisation.
- N'insérez aucun objet dans la chambre du fer à friser (et surtout pas d'objets en métal, parce que ceux-ci peuvent provoquer des courts-circuits).
- Choisissez toujours la température et la durée de fonctionnement qui conviennent à vos cheveux. Vos cheveux peuvent subir des dommages si vous utilisez l'appareil trop longtemps et avec une température trop élevée.
- Lorsque vous utilisez l'appareil pour la première fois, il émet probablement un peu de fumée et des odeurs. Ceci n'a aucune influence sur le fonctionnement de l'appareil. La fumée et les odeurs sont provoquées par les résidus de fabrication qui chauffent, et disparaissent rapidement.
- Lorsque la lettre «E» clignote sur l'afficheur pendant l'emploi, le capteur de température est défectueux. Dans ce cas, il faut faire contrôler l'appareil par un spécialiste.
- Evitez de faire tomber l'appareil, et ne l'exposez pas à des chocs violents.
- N'essayez jamais de démonter l'appareil et de le réparer vous-même. Pour tout problème de fonctionnement, adressez-vous seulement à un technicien qualifié.

## Description des éléments



- 1 Afficheur LCD
- 2 Prise de recharge micro-USB (DC 5V, 2A)
- 3 Chambre du fer à friser
- 4 Fer à friser avec revêtement en céramique
- 5 Bouton de l'enrouleur de cheveux
- 6 Mise en marche/arrêt  
Sélection des options de réglage
- 7 Touche de réglage

**F**

## Charger l'accu avant l'emploi

1. Il faut entièrement charger l'accu avant d'utiliser l'appareil pour la première fois. Branchez pour ceci l'appareil à une source d'alimentation USB avec la tension de sortie DC 5 V (2 A). Utilisez pour ceci le câble de recharge fourni.
2. Pendant la recharge de l'accu, le symbole de la pile sur l'afficheur indique l'état de charge de l'accu par l'intermédiaire de quatre petits traits. L'accu est entièrement chargé lorsque les quatre petits traits sont affichés sans clignoter.
3. Le processus de charge dure environ 4.5 heures. Lorsque l'accu est entièrement chargé, l'appareil fonctionne pendant une période de 60 minutes environ.
4. Vous pouvez charger l'accu lorsque l'appareil est allumé et lorsqu'il est éteint. La recharge dure pourtant plus longtemps si vous chargez l'appareil lorsqu'il est allumé.
5. Il ne faut pas employer l'appareil pendant la recharge de l'accu.
6. Débranchez le câble USB lorsque la recharge est terminée.

### Remarques:

- Si vous n'employez pas le fer à friser pendant une période prolongée, il faut charger l'accu tous les trois mois pour le garder dans un parfait état.
- Si la puissance de l'accu atteint un niveau très bas pendant l'emploi du fer à friser, l'affichage clignote trois fois et l'appareil s'éteint ensuite automatiquement.

### Utilisation

1. Chargez l'accu comme indiqué au paragraphe suivant.
2. Maintenez appuyé la touche (6) deux secondes pour allumer l'appareil. Vous entendez un signal acoustique et les éléments de l'affichage apparaissent sur l'afficheur.
3. Appuyez plusieurs fois sur la touche (6) pour choisir l'option de réglage désirée (température, direction de rotation, °C/°F, minuterie).

4. Effectuez les réglages désirés en appuyant sur la touche (7):
  - Température: 150 °C, 160 °C, 170 °C, 180 °C, 190 °C, 200 °C (300 °F, 320 °F, 340 °F, 380 °F, 390 °F).
  - Direction de la rotation: à droite (R) ou à gauche (L)
  - °C/°F: affichage de la température en °C ou °F
  - Minuterie: 8, 10, 12, 14, 16 ou 18 secondes
5. L'appareil commence à chauffer après 5 secondes, et le symbole de chauffage clignote sur l'afficheur. Vous entendez deux brefs signaux acoustiques lorsque la température réglée est atteinte, et le symbole est affiché de manière constante.
6. Peignez vos cheveux et divisez-les en mèches d'une largeur maximale de 2 cm.
7. Insérez la mèche dans la fente et maintenez appuyée la touche (5) pour enrouler les cheveux. Lâchez la touche lorsque vous entendez un signal acoustique.
8. Vous entendez un signal acoustique après chaque seconde du temps de fonctionnement réglé. Si vous avez par exemple réglé la minuterie sur 12 secondes, vous entendez 12 signaux acoustiques.
9. L'appareil émet deux brefs signaux acoustiques lorsque la minuterie est arrivée à zéro et lorsqu'il est temps de retirer le fer à friser des cheveux. Réappuyez longuement sur la touche (5) pour dérouler la mèche de cheveux.
10. Répétez la même procédure avec d'autres mèches de cheveux.
11. Réappuyez longuement sur la touche (6) pendant deux secondes pour éteindre l'appareil.

**F**

**Remarque:**

Si la mèche de cheveux n'est pas correctement enroulée et bloque le fer à friser, vous entendez un signal acoustique continu. L'enroulement des cheveux est interrompu. Appuyez dans ce cas sur la touche (5) pour sortir l'appareil des cheveux.

## Nettoyage de l'appareil

1. Eteignez toujours l'appareil avant de le nettoyer, et attendez jusqu'à ce qu'il soit complètement refroidi.
2. NE plongez PAS l'appareil dans l'eau pour le nettoyer, et ne le mettez pas au lave-vaisselle.
3. Enlevez les cheveux et les pellicules du fer à friser après chaque emploi.
4. Nettoyez les surfaces extérieures de l'appareil seulement avec un chiffon doux et humide, et séchez-les ensuite soigneusement. Veillez absolument à ce que l'eau ne pénètre pas dans l'appareil. Il faut aussi que la prise micro-USB sur le côté inférieur reste absolument sèche.
5. N'utilisez pas de produits abrasifs, ni de solvants ou de nettoyants agressifs.

## Spécifications techniques

Modèle:	S600 (art. 13927657)
Alimentation:	accu au lithium (5000mAh, type 18650)
Durée de charge:	env. 4.5 heures
Autonomie:	env. 60 minutes
Tension d'entrée:	DC 5V (2A)
Réglage de la température:	150 / 160 / 170 / 180 / 190 / 200 °C
Temps de chauffage jusqu'à 200 °C:	3 minutes

Sous réserve d'erreurs et de modifications techniques.

F

# Ferro arricciacapelli senza filo

## Istruzioni per l'uso

### Misure di sicurezza e indicazioni importanti

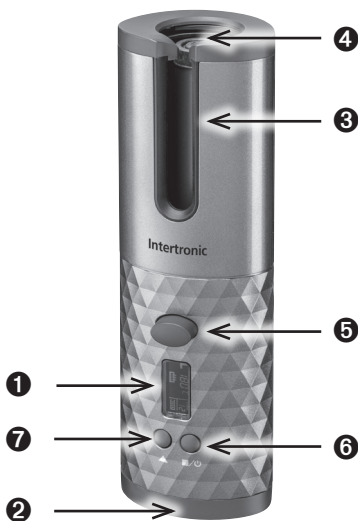
Leggete con cura le istruzioni per l'uso prima di usare l'apparecchio per la prima volta. Conservate il manuale in un posto sicuro per consultazioni future. Se cedete l'apparecchio ad un'altra persona, aggiungete anche le istruzioni per l'uso.

- Qualora l'apparecchio venga usato per uno scopo diverso da quello previsto, venga incorrettamente adoperato o riparato da personale non qualificato, si declina ogni responsabilità nel caso di eventuali danni.
- L'apparecchio non può essere usato da persone (inclusi i bambini) con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte, né da persone che non hanno l'esperienza e le conoscenze necessarie per adoperare il ferro arricciacapelli, salvo se vengono sorvegliate o istruite da una persona responsabile della loro sicurezza.
- I bambini devono essere sorvegliati da un adulto, per accertare che non giochino con questo apparecchio.
- Conservate l'apparecchio al di fuori della portata dei bambini.
- Il ferro arricciacapelli non resiste all'acqua, e dunque non deve essere esposto all'acqua. Non adoperate l'apparecchio in un ambiente umido, né in un posto dove può entrare in contatto con l'acqua (per esempio vicino al lavandino).
- Non adoperate l'apparecchio nella vasca da bagno e nella doccia.
- Spegnete subito l'apparecchio se è entrato in contatto con l'acqua. Fate controllare l'apparecchio da un tecnico qualificato prima di rimetterlo in uso.
- È importante sapere che il ferro arricciacapelli si riscalda considerevolmente durante il funzionamento. Non toccate mai il ferro arricciacapelli con le dita. Tenete l'apparecchio ad una distanza sufficiente dalla pelle, dagli occhi e dalle orecchie.

- Non posate l'apparecchio su una superficie infiammabile prima che sia completamente raffreddato.
- Lasciate completamente raffreddare l'apparecchio prima di pulirlo e prima di sistemarlo.
- Non utilizzate l'apparecchio in vicinanza di sostanze infiammabili e esplosive.
- Caricate la batteria soltanto con il cavo di ricarica USB fornito e con un caricatore rete di 2 ampère.
- Rimanete nelle vicinanze dell'apparecchio durante la ricarica della batteria. Staccate il cavo di ricarica quando il processo di carica è terminato.
- L'apparecchio non può essere utilizzato durante la ricarica della batteria.
- Al momento di collegare e di staccare il cavo di ricarica, afferrate sempre la spina e non tirate il cavo stesso.
- Disponete il cavo di ricarica in modo che non venga schiacciato e non venga danneggiato da spigoli affilati.
- Non avvolgete il cavo attorno all'apparecchio per conservarlo.
- Non inserite degli oggetti estranei nella camera arricciacapelli (e specialmente nessun oggetto di metallo, poiché questi possono provocare dei cortocircuiti).
- Selezionate sempre la temperatura e il tempo di funzionamento adatti ai vostri capelli. I vostri capelli possono essere danneggiati se utilizzate l'apparecchio per un periodo troppo lungo e con una temperatura troppo elevata.
- Quando accendete l'apparecchio per la prima volta, questo può emettere un po' di fumo e degli odori. Il fumo e gli odori sono provocati dai residui di fabbricazione e non hanno alcuna influenza sul funzionamento dell'apparecchio. Il fumo e gli odori scompaiono dopo poco tempo.
- Se l'indicazione «E» lampeggia sul display durante il funzionamento, significa che il sensore di temperatura è difettoso. Fate in questo caso controllare l'apparecchio da un tecnico qualificato.

- Evitate di far cadere l'apparecchio, e non esponetelo a forti urti.
- Non provate mai a smontare l'apparecchio e a ripararlo voi stessi. Per ogni problema di funzionamento, indirizzatevi soltanto ad un tecnico qualificato.

## Descrizione degli elementi



- 1 Display LCD
- 2 Presa di ricarica micro-USB (DC 5V, 2 A)
- 3 Camera arricciacapelli
- 4 Ferro arricciacapelli con rivestimento di ceramica
- 5 Tasto per avvolgere i capelli  
Accensione/spegnimento
- 6 Selezione delle opzioni di impostazione
- 7 Tasto di impostazione



## Caricare la batteria prima dell'uso

1. Prima di mettere in servizio il ferro arricciacapelli è necessario caricare la batteria completamente. Collegate per questo l'apparecchio ad una fonte d'alimentazione USB con la tensione d'uscita DC 5 V (2 A). Usate per questo il cavo di ricarica fornito.
2. Durante la ricarica, il simbolo della batteria sul display indica lo stato della batteria tramite quattro lineette. La batteria è completamente carica quando le quattro lineette sono visualizzate in modo costante e non lampeggiano più.
3. Il processo di carica dura approssimativamente 4.5 ore. Quando la batteria è completamente carica, l'apparecchio funziona per un periodo di circa 60 minuti.
4. Potete caricare la batteria quando l'apparecchio è acceso o spento. Il processo di carica richiede però più tempo se caricate la batteria quando l'apparecchio è acceso.
5. Non potete utilizzare l'apparecchio durante il processo di carica.
6. Staccate il cavo USB quando la ricarica è terminata.

### Note

- Se non utilizzate il ferro arricciacapelli per lungo tempo, vi consigliamo di caricare la batteria ogni tre mesi per mantenerla in ottime condizioni.
- Se il rendimento della batteria scende ad un livello molto basso durante l'uso del ferro arricciacapelli, l'indicazione sul display lampeggia tre volte e l'apparecchio si spegne quindi.

### Utilizzazione

1. Caricate la batteria come descritto al paragrafo precedente.
2. Mantenete premuto il tasto (6) due secondi per accendere l'apparecchio. Si sente un segnale sonoro e gli elementi dell'indicazione appaiono sul display.

3. Premete ripetutamente il tasto (6) per scegliere l'opzione di regolazione desiderata (temperatura, direzione di rotazione, °C/°F, timer).
4. Effettuate le impostazioni desiderate premendo il tasto (7):
  - Temperatura: 150 °C, 160 °C, 170 °C, 180 °C, 190 °C, 200 °C (300 °F, 320 °F, 340 °F, 380 °F, 390 °F)
  - Direzione di rotazione: a destra (R) o a sinistra (L)
  - °C/°F: indicazione della temperatura in °C o °F
  - Timer: 8, 10, 12, 14, 16 o 18 secondi
5. L'apparecchio comincia a riscaldare dopo 5 secondi, e il simbolo del riscaldamento lampeggia sul display. Si sentono due segnali sonori quando la temperatura impostata è raggiunta, e il simbolo è visualizzato costantemente.
6. Pettinate i vostri capelli e divideteli in ciocche con al massimo 2 cm di larghezza.
7. Inserite la ciocca nella fessura e mantenete premuto il tasto (5) per avvolgere i capelli. Lasciate il tasto al momento di udire un segnale sonoro.
8. L'apparecchio emette un segnale sonoro dopo ogni secondo trascorso del periodo impostato. Se avete per esempio regolato il timer su un periodo di 12 secondi, si sentono 12 segnali sonori.
9. L'apparecchio emette due brevi segnali sonori quando il timer è arrivato a zero, per indicare che dovete togliere il ferro arricciacapelli dai capelli. Premete di nuovo lungamente il tasto (5) per srotolare la ciocca di capelli.
10. Ripetete lo stesso procedimento con altre ciocche di capelli.
11. Premete di nuovo il tasto (6) per due secondi per spegnere l'apparecchio.

**Nota:**

L'apparecchio emette un segnale sonoro continuo se i capelli sono arrotolati male e bloccano il ferro arricciacapelli. L'avvolgimento dei capelli è interrotto. Premete in questo caso il tasto (5) per togliere l'apparecchio dai capelli.

## Pulire l'apparecchio

1. Spegnete sempre l'apparecchio prima di pulirlo, e lasciatelo raffreddare completamente.
2. **NON** immergete l'apparecchio nell'acqua per pulirlo. Non mettetelo neanche nella lavastoviglie.
3. Togliete i capelli e la forfora dal ferro arricciacapelli dopo ogni uso.
4. Pulite le superfici esterne dell'apparecchio soltanto con un panno soffice e asciutto, ed asciugatele quindi con cura. Badate assolutamente a che l'acqua non penetri all'interno dell'apparecchio. Anche la presa micro-USB sul lato inferiore deve rimanere assolutamente asciutta.
5. Non usate dei prodotti abrasivi, solventi o pulitori aggressivi.

## Specifiche tecniche

Modello:	S600 (art. 13927657)
Alimentazione:	batteria al litio (5000mAh, tipo 18650)
Tempo di carica:	ca. 4.5 ore
Autonomia:	ca. 60 minuti
Tensione in ingresso:	DC 5V (2 A)
Impostazione della temperatura:	150 / 160 / 170 / 180 / 190 / 200 °C
Tempo di riscaldamento fino a 200 °C:	3 minuti

Con riserva di errori e di modifiche tecniche.



**Entsorgung von gebrauchten elektrischen und elektronischen Geräten (anzuwenden in den Ländern der europäischen Union und anderen europäischen Ländern mit einem separaten Sammelsystem für diese Geräte).**

Das Symbol auf dem Produkt oder seiner Verpackung weist darauf hin, dass dieses Produkt nicht als normaler Haushaltsabfall zu behandeln ist, sondern an einer Annahmestelle für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten abgegeben werden muss. Durch Ihren Beitrag zum korrekten Entsorgen dieses Produkts schützen Sie die Umwelt und die Gesundheit Ihrer Mitmenschen. Umwelt und Gesundheit werden durch falsches Entsorgen gefährdet. Materialrecycling hilft, den Verbrauch von Rohstoffen zu verringern. Weitere Informationen über das Recycling dieses Produkts erhalten Sie von Ihrer Gemeinde, den kommunalen Entsorgungsbetrieben oder dem Geschäft, in dem Sie das Produkt gekauft haben.

**Traitement des appareils électriques et électroniques en fin de vie (applicable dans les pays de l'Union Européenne et aux autres pays européens disposant de systèmes de collecte sélective)**

Ce symbole, apposé sur le produit ou sur son emballage, indique que ce produit ne doit pas être traité avec les déchets ménagers. Il doit être remis à un point de collecte approprié pour le recyclage des équipements électriques et électroniques. En s'assurant que ce produit est bien mis au rebus de manière appropriée, vous aiderez à prévenir les conséquences négatives potentielles pour l'environnement et la santé humaine. Le recyclage des matériaux aidera à conserver les ressources naturelles. Pour toute information supplémentaire au sujet du recyclage de ce produit, vous pouvez consulter votre municipalité, votre déchetterie ou le magasin où vous avez acheté le produit.

**Trattamento del dispositivo elettrico o elettronico a fine vita (applicabile in tutti i paesi dell'Unione Europea e in quelli con sistema di raccolta differenziata)**

Questo simbolo sul prodotto o sulla confezione indica che il prodotto non deve essere considerato come un normale rifiuto domestico, ma deve invece essere consegnato ad un punto di raccolta appropriato per il riciclo di apparecchi elettrici ed elettronici. Assicurandovi che questo prodotto sia smaltito correttamente, voi contribuirete a prevenire potenziali conseguenze negative per l'ambiente e per la salute che potrebbero altrimenti essere causate dal suo smaltimento inadeguato. Il riciclaggio dei materiali aiuta a conservare le risorse naturali. Per informazioni più dettagliate circa il riciclaggio di questo prodotto, potete contattare l'ufficio comunale, il servizio locale di smaltimento rifiuti oppure il negozio dove l'avete acquistato.